

L'Adresse

tissent deux fois plus dans la technologie. C'est cela qui est créateur d'emplois. Il n'y a à peu près rien dans le discours du Trône qui soit porteur d'espoir dans ce domaine—là.

Le député a aussi parlé de la rénovation domiciliaire et de l'industrie de la construction. Au Québec, on est aux prises avec un problème extrêmement important de travail au noir. C'est toujours relié au même problème, celui des impôts et des taxes qui sont trop élevés. Tant que le gouvernement n'aura pas donné un signal clair à cet égard, il sera toujours très artificiel de penser que l'industrie de la construction et de la rénovation va repartir.

J'ai un dernier commentaire en ce qui a trait aux normes nationales dans le domaine de l'apprentissage. Tout nous porte à croire que tant le Parti libéral que le Parti progressiste-conservateur n'apprennent pas de leurs erreurs et de leurs bêtises. Les normes nationales sont une entrave importante au développement de chacune des régions. Le gouvernement fédéral a la manie de dicter des normes nationales, de donner au départ des subventions pour accompagner ces normes—là et ensuite de se retirer. Cela entraîne la conséquence qu'on connaît: les provinces se retrouvent avec des difficultés financières. C'est le gouvernement fédéral qui crée les problèmes. Je rappelle que la formation professionnelle est une compétence provinciale et que le gouvernement fédéral n'a rien à foutre dans ce secteur d'activité. Les députés du Bloc québécois, conformément à la pensée des Québécois et des Québécoises, vont revendiquer une pleine maîtrise d'oeuvre dans ce domaine—là.

[Traduction]

M. Richardson: Monsieur le Président, je remercie le député d'avoir été si attentif pendant mon discours. Il m'a aidé à me rappeler ce que j'ai dit.

Je voudrais revenir à une ou deux choses au sujet de l'espoir. Nous avons tous grand besoin d'espoir, que ce soit dans le parti du député ou dans le mien. Chaque printemps, tous les agriculteurs ont de l'espoir.

Le discours du Trône contient les graines qui germeront pour donner tout ce que j'ai mentionné et que vous avez rappelé. Il n'y avait rien de tangible, mais il y avait ces graines qui ont été répandues sur la terre et, dans les bonnes conditions, dans le bon environnement, elles germeront, pousseront et porteront des fruits.

● (1815)

M. Paul DeVillers (Simcoe—Nord): Monsieur le Président et chers collègues de la Chambre des communes, j'ai l'immense privilège de prendre la parole à l'occasion du débat en réponse au discours du Trône qui fait état des priorités du gouvernement pour la première session de la 35^e législature.

Je veux d'entrée de jeu remercier les électeurs de la circonscription de Simcoe—Nord qui m'ont confié la responsabilité de défendre leurs intérêts à Ottawa. Je veux aussi remercier ma femme, mes proches et les centaines de bénévoles sans l'aide desquels je ne serais pas ici aujourd'hui.

[Français]

En octobre dernier, les Canadiens et les Canadiennes ont fait clairement savoir que les politiques de l'ancien gouvernement et la façon dont les choses se passent à Ottawa devaient changer.

Je suis heureux de constater que ce discours du Trône reflète les promesses de renouveau qui sont incluses sur la plate-forme électorale du Parti libéral. En tant que député de cette Chambre, j'aurai le plaisir d'appuyer ces politiques.

[Traduction]

Les participants à cette 35^e législature devront déployer tous les efforts possibles pour que les Canadiens regagnent confiance dans le gouvernement fédéral. Les députés doivent pouvoir participer pleinement à l'élaboration des lois et des mesures d'intérêt public. Lors de la dernière campagne électorale, à maintes reprises, j'ai dit ceci: «Il faut acheminer le message de la circonscription de Simcoe—Nord à Ottawa, et non pas celui d'Ottawa à la circonscription de Simcoe—Nord.» J'ai pris cet engagement et je suis déterminé à le respecter.

Je me réjouis des mesures que le gouvernement a l'intention de prendre pour accroître la crédibilité du Parlement, mais cela ne suffit pas. J'estime qu'il incombe à chaque député de faire tout son possible pour regagner la confiance des électeurs et les encourager à participer au processus. À cette fin, je compte donc mettre sur pied des comités consultatifs locaux au sein de ma circonscription. Ces comités me conseilleront et m'aideront à bien comprendre les diverses préoccupations de mes électeurs.

Depuis les élections, j'ai rencontré de nombreuses personnes représentant la petite entreprise, le secteur agricole, des groupes environnementaux, des conseils municipaux et des organismes à vocation culturelle.

Leur participation à ces comités consultatifs me sera indispensable et m'aidera énormément à livrer au Parlement le message de mes électeurs.

[Français]

Il est essentiel que le gouvernement s'attaque au développement économique et aux problèmes du chômage le plus vite possible. En aidant des petites et moyennes entreprises à obtenir le capital dont elles ont besoin pour grandir, en créant le Service jeunesse, en aidant à développer un réseau technologique canadien et en rebâtissant nos infrastructures, le Canada sera sur la bonne piste pour une relance économique forte.

[Traduction]

C'est dans la circonscription de Simcoe—Nord que sera construit, dans les mois à venir, l'institut de recherche et de développement industriels. Grâce à cet institut, la technologie canadienne liée à la fabrication de moules et de matrices d'outils sera parmi les meilleures du monde, ce qui aura de nombreuses retombées sur l'économie canadienne. L'institut est un bel exemple du partenariat qui peut exister entre l'industrie, le milieu universitaire et le gouvernement et dont il est fait mention dans le discours du Trône.